

@import url(/../css/coj/jur.css)201806080471931452018/C

221/041262018CJC22120180625MT01MTINFO_JUDICIAL201802163531

Kaw?a C-126/18: Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-16 ta' Frar 2018 – Dalmandi Mez?gazdasági Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

C2212018MT310120180216MT00043153

Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-16 ta' Frar 2018 – Dalmandi Mez?gazdasági Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Kaw?a C-126/18)

2018/C 221/04Lingwa tal-kaw?a: l-Ungeri?
Qorti tar-rinviju

Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrenti: Dalmandi Mez?gazdasági Zrt.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domandi preliminari

1)

Id-dispo?izzjonijiet tad-dritt Komunitarju, id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE (1) (iktar 'il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”) (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tag?ha), u l-prin?ipji ta' effettività, ta' effett dirett u ta' ekwivalenza jipprekludu prassi ?udizzjarja interna ta' Stat Membru li skontha l-punt tat-tluq, fl-interpretazzjoni tad-dispo?izzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, hija l-premessa li l-awtorità fiskali nazzjonali ma wettqet ebda ksur (omissjoni), ji?ifieri li ma kienet responsabbli g?al ebda dewmien fil-?las inkonnessjoni mal-parti mhux rekuperabbli tal-VAT fuq l-akkwisti mhux im?allsa tal-persuni taxxabbli, peress li, fil-mument li fih l-imsemmija awtorità tat id-de?i?joni tag?ha, il-li?i nazzjonali li kienet tikser id-dritt Komunitarju kienet fis-se?? u li kien biss iktar tard li l-Qorti tal-?ustizzja kkonstatat l-inkompatibbiltà tar-rekwi?it inklu? fiha mad-dritt Komunitarju? B'dan il-mod, il-prassi nazzjonali a??ettat b?ala kwa?i-konformi mad-dritt l-applikazzjoni ta' tali rekwi?it stabbilit fil-li?i nazzjonali li kienet tikser id-dritt tal-Unjoni sa ma din ?iet formalment im?assra mil-le?i?latur nazzjonali.

2)

Id-dritt Komunitarju, partikolarment id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva tal-VAT (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tag?ha), il-prin?ipju ta' ekwivalenza, ta' effettività u ta' proporzjonalità, jipprekludi l-le?i?lazzjoni u l-prassi ta' Stat Membru li skonthom, fl-interpretazzjoni tad-dispo?izzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, g?andha ssir distinzjoni skont jekk in-nuqqas ta' rkupru tat-taxxa mill-awtorità fiskali sarx b'osservanza tad-dispo?izzjonijiet nazzjonali fis-se?? — li rri?ultaw li kienu jiksru d-dritt Komunitarju — jew jekk sarx bi ksur ta' dan tal-a??ar, u li fir-rigward tar-rata tal-

interessi fuq il-VAT mhux irkuprata f'terminu ra?jonevoli min?abba rekwi?it tad-dritt nazzjonali li ?ie ddikjarat kuntrarju g?ad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-?ustizzja, jindikaw ?ew? perijodi separati b'tali mod li,

g?all-ewwel perijodu – peress li dakinhar il-le?i?lazzjoni Unger?a kuntrarja g?ad-dritt Komunitarju kienet g?adha fis-se?? u li, g?aldaqstant, l-awtoritajiet fiskali Unger?i ma wettqu l-ebda ksur billi ma awtorizzawx ir-rimbors f'terminu ra?jonevoli tal-VAT imsemmija fil-fatturi–, il-persuni taxxabbli jistg?u jitolbu biss, b?ala interessi moratorji, dawk l-interessi skont ir-rata ba?ika tal-bank ?entrali, filwaqt li,

g?at-tieni perijodu, hemm lok li jit?allsu interessi ekwivalenti g?ad-doppju tar-rata ba?ika tal-bank ?entrali me?uda b?ala riferiment mid-dritt Unger? f'ka? ta' dewmien, i?da unikament g?all-?las tardiv tal-interessi moratorji kif ikkalkulati g?all-ewwel perijodu?

3)

Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prin?ipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tistabilixxi, b?ala d-data tal-bidu tal-kalkolu tal-interessi moratorji (interessi komposti, jew interessi fuq l-interessi) pagabbli, skont id-dispo?izzjonijiet nazzjonali, fuq l-ammont prin?ipali li jikkonsisti fl-interessi moratorji (interessi fuq il-VAT) dovuti min?abba r-rimbors tardiv tat-taxxa mi?bura bi ksur tad-dritt tal-Unjoni, mhux id-data ta' e?i?ibbiltà inizjali tal-interessi fuq il-VAT (prin?ipali), i?da data su??essiva, b'kont me?ud b'mod partikolari tal-fatt li d-dritt li jintalab ?las tal-interessi fuq it-taxxi mi?bura jew mhux rimborsati bi ksur tad-dritt tal-Unjoni huwa dritt su??ettiv li jirri?ulta direttament mid-dritt tal-Unjoni stess?

4)

Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prin?ipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tobbliga lill-persuna taxxabbli tippre?enta talba spe?jali meta hija titlob interessi min?abba ksur li jikkonsisti f'dewmien tal-awtorità fiskali, filwaqt li tali talba spe?jali g?all-?las ta' interessi moratorji ma hijiex ne?essarja f'ka?ijiet o?ra, meta dawn tal-a??ar g?andhom jing?ataw ex officio?

5)

F'ka? li ting?ata risposta po?ittiva g?ad-domanda pre?edenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prin?ipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li skontha interessi komposti (interessi fuq l-interessi), dovuti min?abba l-?las tardiv ta' ammont prin?ipali konsistenti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxxa li l-?bir tag?ha ?ie sussegwentement iddikjarat kuntrarju g?ad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-?ustizzja, jistg?u jing?ataw biss jekk il-persuna taxxabbli tressaq talba e??ezzjonali li l-kontenut tag?ha ma jkunx jikkon?erna konkretament l-interessi i?da l-irkupru – fid-data tat-t?assir fid-dritt intern tad-dispo?izzjoni li tipprevedi, bi ksur tad-dritt Komunitarju, il-?bir tal-VAT min?abba nuqqas ta' ?las –tal-VAT relattiva, spe?ifikament, g?all-akkwisti mhux im?allsa, peress li l-interessi fuq il-VAT li jikkostitwixxu l-ba?i g?all-interessi komposti mitluba – li la ?ew im?allsa f'dak il-mument u lanqas wara – kienu di?à e?i?ibbli g?all-perijodi ta' dikjarazzjoni pre?edenti ta' qabel it-talba e??ezzjonali?

6)

F'ka? li ting?ata risposta po?ittiva g?ad-domanda pre?edenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari

L-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prin?ipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tipprevedi d-dekadenza ta' dritt g?all-interessi (interessi komposti), dovuti min?abba l-?las tardiv ta' ammont prin?ipali li jikkonsisti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxxa li l-?bir tag?ha ?ie sussegwentement iddikjarat kuntrarju g?ad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-?ustizzja, fil-ka? ta' djun ta' interessi fuq il-VAT li ma kinux su??etti g?all-perijodu ta' dikjarazzjoni tal-VAT affettwat mit-terminu ta' preskrizzjoni previst g?all-pre?entata ta' talba e??ezzjonali peress li dawn kienu e?i?ibbli qabel?

7)

Id-dritt Komunitarju, u b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, fid-dawl, b'mod partikolari, tal-prin?ipju ta' effettività kif ukoll tan-natura su??ettiva tad-dritt li jintalbu l-interessi fuq it-taxxi illegalment mhux irrimborsati jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li ??a??ad b'mod definitiv lill-persuna taxxabli mill-possibbiltà li jitlob interessi fuq taxxa, li n?abret abba?i ta' dispo?izzjoni nazzjonali li tipprojbixxi l-irkupru tal-VAT f'ka? ta' akkwisti mhux im?allsa u li sussegwentement ?iet iddikjarata kuntrarja g?ad-dritt Komunitarju, u dan

billi tali prassi ma tqisx it-talba g?all-interessi b?ala fondata min?abba l-fatt li d-dispo?izzjoni sussegwentement iddikjarata kuntrarja g?ad-dritt Komunitarju kienet fis-se?? fil-mument meta t-taxxa kienet e?i?ibbli (peress li ma kienx hemm dewmien u li l-awtorità tat-taxxa sempli?ement aplikat il-li?i li kienet fis-se??),

u iktar tard – wara li t?assret id-dispo?izzjoni li tirrestrin?i id-dritt g?all-irkupru ddikjarata kuntrarju g?ad-dritt Komunitarju – b'effett tal-preskrizzjoni?

8)

Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prin?ipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru, li b'applikazzjoni ta' dispo?izzjoni legali interna sussegwentement iddikjarata kuntrarja g?ad-dritt Komunitarju, tirrendi l-possibbiltà li jintablu, g?all-perijodu kollu 2005-2011, interessi moratorji fuq l-ammont prin?ipali, li jikkonsisti fl-interessi li l-persuna taxxabli g?andha dritt g?alijhom fuq it-taxxa mhux rimborsata fid-data ta' e?i?ibbiltà inizjali, dipendenti fuq il-punt dwar jekk il-persuna taxxabli hijiex f'po?izzjoni li titlob l-irkupru tat-taxxa fid-dikjarazzjoni tag?ha tal-VAT g?all-perijodu (ji?ifieri ix-xahar ta' Settembru 2011) li matulu t?assret id-dispo?izzjoni kuntrarja g?ad-dritt Komunitarju inkwistjoni, minkejja li l-?las tal-ammont prin?ipali li jikkonsisti fl-interessi fuq il-VAT la sar f'dan il-mument u lanqas iktar tard, ji?ifieri fid-data li fiha l-qorti nazzjonali ?iet adita bit-talba g?all-interessi?

(1) Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U L 347, p. 1).